



Saint Josaphat Cathedral Катедрa Святого Йосафата

Ukrainian Catholic Eparchy of Edmonton / Української Католицької Єпархії Едмонтону

PARISH INFORMATION

Address: 10825 – 97th Street, Edmonton, AB,
T5H 2M4

Phone: 780-422-3181

Website: www.stjosaphat.ab.ca

Office Hours: Mon – Fri: 9:30 AM to 2:30 PM

Office Email: parishoffice@josaphat.ca

e-Transfers: josaphat@telus.net

Bookstore: bookstore@josaphat.ca

BISHOP

Most Rev. David Motiuk, Eparch of Edmonton
chancery@edmontoneparchy.com | 780-424-5496

Website: www.eeparchy.com

CATHEDRAL CLERGY

Fr. Mykhaylo Bohun, Pastor
fr.bohun@eeparchy.com | 587-223-8485 (cell)

Fr. Jim Nakonechny, Assistant Pastor
fr.nakonechny@eeparchy.com | 780-239-2558 (cell)

Fr. Michael Kowalchyk (retired)
kowalchymichael@gmail.com

Deacon Cyril Kennedy

Deacon Peter Pitchko

PARISH HALL

Lori Boyarski | 780-619-9517

PARISH COUNCIL | Dan Papirnik

danpapirnik@shaw.ca | 780-474-5193

REGULAR DIVINE SERVICES

Tue-Fri: Divine Liturgy 7:30 AM

Saturday: Great Vespers 4:00 PM

Divine Liturgy (Bilingual) 5:00 PM

Sunday: Great Matins 8:00 AM

Divine Liturgy (Eng) 9:30 AM

Divine Liturgy (Ukr) 11:00 AM

(for weekly services see back of bulletin)



Sunday, February 22nd 2026

FIRST SUNDAY OF THE GREAT FAST: SUNDAY OF ORTHODOXY

Discovery of the Relics of the Holy Martyrs at
Eugenius; Octoechos Tone 4

=====

DIVINE LITURGY

Troparion and Kontakion

Troparion, Tone 4: When the disciples of the Lord learned from the angel* the glorious news of the resurrection* and cast off the ancestral condemnation,* they proudly told the apostles:* “Death has been plundered!* Christ our God is risen,* granting to the world great mercy.”

Glory...

Troparion, Tone 2: We bow before Your most pure image, O kind Lord,* and we beg pardon for our sins, O Christ our God.* Of Your own will You consented to ascend the Cross in the flesh* to free Your handiwork from enslavement to the enemy.* In thanksgiving we cry aloud to You:** by coming to save the world, our Saviour, You filled all things with joy.

Now...

Kontakion, Tone 8: The uncircumscribed Word of the Father* became circumscribed when He took flesh of you, O Mother of God,* and when He restored the divine image to its ancient glory,* He suffused it with the beauty of God.* Therefore, confessing our salvation in deed and word,* we portray it in images.

Prokeimenon, Tone 4

Blessed are You, Lord God of our fathers,* and praised and glorified is Your Name for ever.

verse: For You are righteous in everything You have done to us. (Daniel 3:26, 27)

Epistle: Hebrews 11:24-26,32-40

Brothers and Sisters, by faith Moses, when he was grown up, refused to be called a son of Pharaoh's daughter, choosing rather to share ill-treatment with the people of God than to enjoy the fleeting pleasures of sin. He considered abuse suffered for the Christ to be greater wealth than the treasures of Egypt, for he was looking ahead to the reward. And what more should I say? For time would fail me to tell of Gideon, Barak, Samson, Jephthah, of David and Samuel and the prophets— who through faith conquered kingdoms, administered justice, obtained promises, shut the mouths of lions, quenched raging fire, escaped the edge of the sword, won strength out of weakness, became mighty in war, put foreign armies to flight. Women received their dead by resurrection. Others were tortured, refusing to accept release, in order to obtain a better resurrection. Others suffered mocking and flogging, and even chains and imprisonment. They were stoned to death, they were sawn in two, they were killed

by the sword; they went about in skins of sheep and goats, destitute, persecuted, tormented— of whom the world was not worthy. They wandered in deserts and mountains, and in caves and holes in the ground. Yet all these, though they were commended for their faith, did not receive what was promised, since God had provided something better so that they would not, apart from us, be made perfect. Therefore, since we are surrounded by so great a cloud of witnesses, let us also lay aside every weight and the sin that clings so closely, and let us run with perseverance the race that is set before us, looking to Jesus the pioneer and perfecter of our faith, who for the sake of the joy that was set before him endured the cross, disregarding its shame, and has taken his seat at the right hand of the throne of God.

Alleluia, Tone 4

verse: Moses and Aaron are among His priests and Samuel among those who call upon His Name.

verse: They called on the Lord, and He heard them. (Psalm 98:6)

Gospel: John 1:43-51

At that time Jesus decided to go to Galilee. He found Philip and said to him, "Follow me." Now Philip was from Bethsaida, the city of Andrew and Peter. Philip found Nathanael and said to him, "We have found him about whom Moses in the law and also the prophets wrote, Jesus son of Joseph from Nazareth." Nathanael said to him, "Can anything good come out of Nazareth?" Philip said to him, "Come and see." When Jesus saw Nathanael coming toward him, he said of him, "Here is truly an Israelite in whom there is no deceit!" Nathanael asked him, "Where did you get to know me?" Jesus answered, "I saw you under the fig tree before Philip called you." Nathanael replied, "Rabbi, you are the Son of God! You are the King of Israel!" Jesus answered, "Do you believe because I told you that I saw you under the fig tree? You will see greater things than these." And he said to him, "Very truly, I tell you, you

will see heaven opened and the angels of God ascending and descending upon the Son of Man.”

Hymn to the Mother of God

In you, O Full of Grace, all creation rejoices: the angelic ranks and all the human race. Sanctified temple and spiritual paradise, virgins’ pride and boast, from whom God is made flesh and became a little Child; and He who is our God before all ages, He made your womb a throne, and He made it wider than all the heavens. In you, O Full of Grace, all creation rejoices. Glory be to you!

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest. (Psalm 148:1) * Rejoice in the Lord, O you just;* praise befits the righteous.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (Psalm 32:1)

=====

PARISH ANNOUNCEMENTS

(Deadline for Bulletin Submissions is
Wednesday at 12:00 PM)

=====

WARM WELCOME to our parishioners, guests and visitors who have joined us in this Divine Liturgy. Thank you for praying with us at the church today! Wishing you a blessed weekend and fruitful, healthy and safe week!

HAPPY BIRTHDAY – God’s blessings and our best wishes to *Barb Shipman* and to all who celebrate their birthdays or anniversaries. May God bless you with peace, health, and happiness. Mnohaya Lita!

PRESANCTIFIED LITURGY – during the Great Fast, on Wednesdays in English at 6:00 PM, and on Fridays in Ukrainian at 6:00 PM.

LENTEN SIXTH HOUR AND TYPICA – with Holy Communion. During the Great Fast, we will not be celebrating the Divine Liturgy in the morning on weekdays (Tuesday to Friday). In its place, we will serve the Lenten Sixth Hour and the Typica Service with Holy Communion. At this service, three readings will be taken from the Old Testament: Genesis, Proverbs, and Isaiah.

The daily reflection will focus on a theme from one of the readings

SOROKOUSTY - REMEMBERING THE DEPARTED

– during the Great Fast, at various Lenten Services we will be remembering and praying for our departed loved ones, clergy and parishioners. Also, all listed names will be read at least once a week. The family lists of names are listed in two binders, which we have placed on the side altar dedicated to the Mother of God:

RED BINDER – Family Names A to O

BLACK BINDER – Family Names: P to Z

LENTEN MISSION AND CONFESSIONS – will take place at St Josaphat on Friday, March 06th, Saturday, March 07th and Sunday, March 08th. Our mission master for the Great Fast is Fr Gabriel Haber, OSBM, who will present spiritual talks in both English and Ukrainian. The Great Lenten Mission will be according to the following schedule:

- *Day 1: Friday, March 06, 2026.* Presanctified Liturgy (UKR) at 6:00 PM. Recollections and Confessions.
- *Day 2: Saturday, March 07, 2026.* Divine Liturgy at 5:00 PM. Recollections and Confessions.
- *Day 3: Sunday, March 08, 2026.* Divine Liturgy at 9:30 AM (ENG) and Divine Liturgy at 11:00 AM (UKR) with recollections in both English and Ukrainian.

We welcome all parishioners to come join us for this year’s Lenten Mission!

TAX RECEIPTS 2025 have been mailed out last week. Please allow at least two weeks (until the end of February) for the letters to arrive in your mail prior to contacting the parish office if you have not received your receipt. Thank you!

NEXT PARISH COUNCIL MEETING will take place on Tuesday, **February 24th** at **6 PM** at the *Verkhovyna Parish Hall* (re-scheduled from February 17th due to weather conditions) and on Tuesday, **March 24th** at 6 PM at the Church

Auditorium / Basement. Everyone is welcome to attend!

PARISH HALL COMMITTEE – we would like to introduce everyone to the new Parish Hall committee. We had a lot of fun figuring out new ideas to bring our community together. If you have any ideas, you'd like to bring forward, please don't hesitate to ask one of the members: Lori Boyarski, Darko Pidruchney, Alicia Chichak, Patricia Chichak, Daryl Chichak, Alex Pankiw, Marlene Svitich, Dan Papirnik, Terry Diduch.

FAMILY AND LIFE MINISTRIES – Join St. Josaphat's youth and their families at the following community events. Children, teens, parents, and grandparents are all welcome!

Vespers, Potluck and Movie Night on Saturday, February 28th – We will start in the church at 3:30 PM to learn more about the Vespers service that will begin at 4:00 PM. After Vespers we will gather in the basement around 5:00 PM for a potluck and a movie, so we invite you to bring a food item to share and a cozy blanket!

Bilingual Presanctified Liturgy, Potluck and Games Night on Friday, March 20th – Presanctified Liturgy will begin in the church at 6:00 PM, after which we will meet in the basement for a potluck and games. Please bring a food item and any of your favourite board games you might want to play!

Vespers, Potluck and Activity Night on Saturday, April 11th – come to learn more about Vespers at 3:30 PM, and join the service at 4:00 PM. Afterwards, we will gather to participate in an activity yet to be determined!

If you have questions, or would like to know how you can get involved please contact Alicia at stjosaphatfamilyandlife@gmail.com

ST JOSAPHAT PARISH AGM (ANNUAL GENERAL MEETING) and review of Parish-By-Laws will take place on Sunday, **April 26th** 2026 after 10 AM Divine Liturgy. All parishioners are invited and encouraged to attend!

WHAT'S AN ICON? – During Lent, there are many various icons that depict The Passion - more than at any other time of our liturgical year. Learn more about why and how icons became so much a part of our Byzantine tradition. Join us on **Tuesday, February 24th** at 7 PM in the basement of St. Josaphat's Cathedral for an informative evening presented by Fr. Jim Nakonechny.

This initiative is hosted by St. Josaphat's UCWLC.

DISCOVERING THE 30 STEPS OF THE DIVINE LADDER – As we approach the Great Fast, we will



be picking up St. John's book, "The Ladder of Divine Ascent" so often recommended reading for this period. On **Thursday, February 26th**, join us at 7 PM in the church basement. We will be reviewing Steps 10 through 15.

Contact Bryce at:

bryceavolk@fastmail.com for registration and to receive the "Ladder" book by email. The commentary book is \$ 10 US and is not required, but suggested for these sessions. Ordering information will be returned to you by email.

NEXT ALL SOULS SATURDAY – Saturday, **February 28th, 2026** will be the second of four special Saturdays that are celebrated in the Eastern Churches. Prayers on these four days allow souls in the deepest part of purgatory to advance towards heaven - and only on these four days. If you have had someone die in your family or know a friend or parishioner who has passed on, please prayerfully consider joining the Apostleship of Prayer group in prayers for these souls at **8:30 AM on February 28th, 2026**.

A brief history of this devotion, written by the Eparchy of Parma, is available by email from Bryce at bryceavolk@fastmail.com and this history will also be printed and available for your pickup in the church on these Saturdays. God bless you and yours on all days!

ST. JOSAPHAT CATHEDRAL APOSTLESHIP OF PRAYER – Join our Apostleship of Prayer Group and join us in praying for our parish, our bishop and priests, our families and the sick. An email

will be sent to you twice a month with the prayers and those that need our prayers. Please email Bryce Volk at bryceavolk@fastmail.com to join and with any questions!

MOTHERS IN PRAYER – Mothers in Prayer meetings usually take place on the first Sunday of every month after the 11:00 AM Divine Liturgy. Next Mothers in Prayer meetings will take place on **March 1st, April 19th and May 3rd**

ST. JOSAPHAT CATHEDRAL PARISH CHOIR - looking for a place to use your singing talent and become more active in our parish? Come join our Cathedral choir! For more information, please contact our choir director, Denise Lucyshyn (ds.lucyshyn@gmail.com)

CHILDREN SINGING ON LAST SUNDAY OF THE MONTH – On the final Sunday of each month at the **9:30 AM** Divine Liturgy, children are invited to join Deacon Cyril in singing the Divine Liturgy. Parents are welcome to stand with their children or not, as they prefer. No age limit/restrictions, and no practice (at least not yet!)

11:00 AM DIVINE LITURGY CHILDREN / YOUTH CHOIR – On the last Sunday of each month, we invite all children and youth present, to join together, in the choir loft, to sing the 11:00 AM Divine Liturgy. We look forward to seeing you! For more information, please contact Denise Lucyshyn (Choir Director) at ds.lucyshyn@gmail.com or Kasia Antoszko (Admin. Assistant) at kasiaant21@gmail.com

ENGLISH SUNDAY SCHOOL – Our Sunday School welcomes all children who wish to join. During the 9:30 AM Divine Liturgy, the program begins with children leaving after they come up to the front to kiss the Bible and kids will be returning before communion. Registration forms are available on the tables at the entrances of the church. All children are welcome to join us!

FIRST SOLEMN HOLY COMMUNION & CONFESSION 2026 - Reception of the Holy Mysteries will take place on **April 18 & 19, 2026**. We thank everyone who registered for this year’s classes and look forward to the

celebration of Reception of the mysteries with your little ones. If you have any questions please contact Lisa Baynham via the email: lisabaynham@gmail.com

=====

SUNDAY FEBRUARY 15TH 2026

SUNDAY COLLECTION:

| | |
|--------------------------|-------------------|
| Sunday Envelopes | \$2,477.00 |
| Direct Deposit – Sunday | \$1,372.50 |
| Tithe.ly | \$469.00 |
| Loose Donations | \$342.10 |
| Candles | \$82.10 |
| Initial Offering | \$55.00 |
| TOTAL COLLECTION: | \$4,797.70 |

PRESERVATION FUND COLLECTION:

| | |
|----------------------------|-------------------|
| Oleksandra Motruk-Warchola | \$20.00 |
| Bill & Polly Cymbaluk | \$20.00 |
| Anonymous | \$30.00 |
| P. Rudiak | \$40.00 |
| Uzia Petryshyn | \$50.00 |
| Markian and Anna Krupa | \$50.00 |
| Taras Bombak | \$50.00 |
| Anonymous | \$100.00 |
| Oleksandra Liva | \$100.00 |
| Daniel & Patricia Papirnik | \$100.00 |
| Teresa Kost | \$100.00 |
| M. Zawalak | \$1,000.00 |
| TOTAL COLLECTION: | \$1,660.00 |

=====

Sincere thanks to all those who made donations either in person, online, sent by mail, email, or left in our mailbox.

=====

DIRECT DEPOSIT – If you are interested in transferring your Sunday donations to a monthly direct deposit, please contact the Parish Office at 780-422-3181 or email at parishoffice@josaphat.ca
You may also donate by e-transfer to: josaphat@telus.net Thank you for your generosity!

=====

PROLIFE REFLECTIONS

February 22nd - RESPECT FOR LIFE PRAYER



We pray that we may forgive offenses as willingly as you, Father, forgive ours. Then we will have mercy and compassion, praying for those involved in abortion and euthanasia.

Glory to God for All Things!

=====

EPARCHY & COMMUNITY

=====

LENTEN RETREAT: Saturday, **February 28th** at St. Basil’s Cultural Centre, 8:30 AM – 3 PM

PRESENTER: Fr. Jim Nakonechny

THEME: Becoming a Healing Presence to Others.

We are called by God to be a healing presence to others. All Teens to adults are welcome to come and learn how to become that healing presence. COST: \$30 (lunch included)

REGISTRATION DEADLINE: February 20, 2026

ONLINE REGISTRATION LINK:

<https://forms.gle/G9hHaVSnTZMV6u238> OR

contact Christina @ 780-435-7415 or

clmacyk@telusplanet.net

PRE-PAYMENT: Cash or Cheque made out to St. Basil UCWLC; mail to or drop off at parish office. On cheque and envelope, write: Lenten Retreat

SPONSORED BY: St. Basil Branch of the UCWLC

=====

GREAT LENT: ITS MEANING FOR ORTHODOX CHRISTIANS

by Fr. Alexander Schmemmann

Part 2 of 2

LENTEN WORSHIP

The meaning and the spirit of the Great Lent find their first and most important expression in worship. Not only individuals but the whole Church acquires a penitential spirit, and the beautiful Lenten services more than anything else help us to deepen our spiritual vision, to reconsider our life in the light of the Orthodox teaching about man. We shall briefly analyze

the most important of the liturgical particularities of Lent.

1. The Great Canon of St. Andrew of Crete.

The Lent begins with the Great Penitential Canon of St. Andrew of Crete. Written in the seventh century by one of the greatest hymn-writers of the Orthodox Church, this canon is the purest expression of repentance. The author contemplates the great history of salvation, recorded in the Old and the New Testaments and applies its various images to the state of his sinful soul. It is a long, pathetic lamentation of a Christian who discovers again and again how much God has loved him, how much He has done for him and how little response came from the man. The Great Canon is sung and read twice during Lent: in four parts at Great Compline on Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday of the first week; and again completely at Matins on Thursday of the fifth week. It is a real introduction to Lent, it sets its tone and spirit, it gives us-from the very beginning- the true dimension of repentance.

2. The Prayer of St. Ephrem the Syrian

On weekdays of Lent this prayer is read twice at the end of each service: first, with a prostration after each of its petitions, then with one final prostration. Here is the text: “O Lord and Master of my life, take from me the spirit of sloth, despair, lust of power, and idle talk.” Prostration. “But give rather the spirit of chastity, humility, patience and love to Thy servant.” Prostration. “Yea, O Lord and King, grant me to see my own sins and not to judge my brother; for Thou art blessed unto ages of ages. Amen.” Prostration. Then all bow twelve times saying: “O God cleanse me, a sinner.” And the whole prayer is read again, with one prostration at the end. This prayer, constantly repeated throughout the services, is the simplest and purest expression of repentance in all its dimensions: desire for purification, desire for improvement, desire for a real change in relations with other people. The Lenten rules of the Orthodox Church pay great attention to

prostrations: through them the body participates in the effort of “breaking down” our pride and self-satisfaction.

3. Biblical Readings

A characteristic feature of Lenten services is the use of the Old Testament, normally absent from the daily cycle of worship. Lessons from three books of the Bible are read daily throughout Lent: Genesis and Proverbs at Vespers, Isaiah at the Sixth Hour. These readings indicate that Lent is a time of preparation, a spiritual return to the Old Testament, which announced and prepared the coming of Christ and the inauguration in Him of a new life. The book of Genesis tells us the story of Creation, Fall and the beginnings of the history of salvation. Proverbs teach us the Wisdom of God as revealed to man and leading him to repentance and renewal. Finally, Isaiah is the great prophet of Redemption and Salvation, the announcer of the Kingdom of God.

4. The Lenten Hymns

The liturgical book of Lent is the Triodion. Besides the biblical readings, it contains special Lenten hymns to be sung every day at Matins and Vespers. Of a special beauty are the “idiomela” of St. Theodore of Stoudion, short penitential hymns, one sung at Matins and one at Vespers, which more than anything else express the Lenten spirituality of the Orthodox Church.

5. The Psalter

The Psalms occupy a very central position in Orthodox worship. But in Lent the use of the psalter is doubled. Normally it is read once every week; during Lent it is read twice. Of course this is done mainly in monasteries, yet it is important to know that the Church considers the psalms to be an essential spiritual food for the Lenten season.

6. The Liturgy of the Presanctified Gifts

On weekdays of Lent (Monday through Friday) the celebration of the Divine Liturgy is strictly forbidden. They are non-liturgical days (with

one possible exception, the Feast of Annunciation). The reason for this rule is that the Eucharist is by its very nature a festal celebration, the joyful commemoration of Christ’s Resurrection and glorification and His presence among His disciples. But twice a week, on Wednesday and Fridays, the Church prescribes the celebration after Vespers, i.e., in the evening, of the Liturgy of the Presanctified Gifts. It consists of solemn Great Vespers and communion with the Holy Gifts consecrated on the previous Sunday. These days being days of strict fasting (theoretically: complete abstinence), are crowned” with the partaking of the Bread of life, the ultimate fulfillment of our efforts.

7. Liturgical Music and Vestments

The spirit of Lent is also expressed in the liturgical music. Special lenten tones and melodies are used for responses at litanies, for the “Alleluias” and the hymns of the Presanctified Liturgy. Slow, deep and solemn, these melodies provoke in us a longing for purity, and also the sadness for not living up to the “pristine beauty” for which we were created.. .And finally, as an external symbol of this state of repentance, preparation and humility, dark purple vestments are used in the Church.

8. Saturdays and Sundays of Lent

Lenten Saturdays, with the exception of the first, dedicated to the memory of the Holy Martyr Theodore Tyron, and the fifth, the Saturday of the Akathistos, are days of commemoration of the departed. And it would be good to restore this practice of one weekly universal commemoration of all Orthodox Christians departed this life, of their integration in the Eucharist which is always offered “on behalf of ill and for all.” Each Sunday in Lent, although it preserves its basic meaning: that of the weekly feast of Resurrection, has its own special theme (e.g. The third Sunday is the Sunday “of the Veneration of the Holy Cross.”) On Saturdays and Sundays, days of Eucharistic

celebration, the dark vestments are replaced by light ones, the Lenten melodies are not sung and the prayer of St. Ephrem with prostrations is omitted. The order of services is not of the Lenten type, yet fasting remains a rule and cannot be broken. Each Sunday night at Great Vespers a special Great Prokimenon (verses from a psalm) inaugurates a new week in the penitential effort.

www.assumptionseattle.org

=====

БОЖЕСТВЕННА ЛІТУРГІЯ

Тропарі і Кондаки

Тропар (глас 4): Світлу про воскресіння розповідь від ангела почувши* і від прадідного засуду звільнившись,* Господні учениці, радіючи, казали апостолам:* Здолано смерть, воскрес Христос Бог,* що дає світові велику милість.

+Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Тропар (г. 2): Пречистому образу Твоєму поклоняємося, благий,* просячи прощення прогрішень наших, Христе Боже,* бо волею благоволив єси плоттю зійти на хрест,* щоб ізбавити тих, що їх створив єси, від неволі ворожої.* Тому благодарственно кличемо Тобі:* Ти радістю сповнив усе, Спасе наш, прийшовши спасти світ.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак (глас 8): Неописанне Слово Отче* із Тебе, Богородице, воплощенням описалося* і, осквернений образ у давнє зобразивши,* з божественною добротою з'єднало,* та, ісповідуючи спасення, ділом і словом ми це являємо.

Прокімен (глас 4):

Благословен єси, Господи, Боже отців наших, і хвальне, і прославлене ім'я Твоє на віки (Дан. 3,26).

Стих: Бо праведний єси в усьому, що створив Ти нам (Дан. 3,27).

Прокімен (г. 5):

Ти, Господи, захорониш нас і збережеш нас від роду цього і повік (Пс. 11,8).

Апостол: (Євреїв 11, 24-26; 32 – 12, 2.):

Браття і Сестри, вірою Мойсей, коли був віріс, зрікся зватися сином дочки фараона; волів радше страждати разом з людом Божим, ніж зазнавати дочасної розкоші гріха, бо, дивлячись на нагороду, вважав за більше багатство наругу вибраного народу, ніж скарби Єгипту. І що ще скажу? Часу не вистане мені, як почну розповідати про Гедеона, про Варака, про Самсона, про Єфту, про Давида й Самуїла та пророків, що вірою підбили царства, чинили справедливість, обітниць осягнули, загородили пащі левам, вогненне полум'я гасили вістря меча уникали, ставали сильні, будши недолюблі, на війні проявили мужність, насюки чужинців відбивали. Жінки діставали назад своїх померлих, які воскресали. Інші загинули в муках, зрікшись від них звільнитись, щоб осягнути ліпше воскресіння. Інші зазнали наруг і бичів, кайданів і в'язниці; їх каменували, різали пилою, брали на допити; вони вмирили смертю від меча, тинялися в овечих та козячих шкурах, злиденні, гноблені, покривджені; вони, яких світ був невартий, блукали по пустинях, по горах, по печерах та земних вертепах. І всі вони, дарма що мали добре свідчення віри, не одержали обіцяного, бо Бог зберіг нам щось краще, щоб вони не без нас осягли завершення. Тому й ми, маючи кругом себе таку велику хмару свідків, відкиньмо всякий тягар і гріх, що так легко пристає до нас навколо, і біжімо витривало до змагання, що призначене нам, дивлячись пильно на Ісуса, засновника й завершителя віри, який, замість радості, що була перед ним, витерпів хрест, не звертаючи уваги на сором, і возсів праворуч Божого престолу.

Алилуя (глас 4):

Стих: Мойсей і Арон між єреями Його і Самуїл між тими, що призивають ім'я Його (Пс. 98,6).

Стих: Призивали Господа і Він вислухав їх (Пс. 98,6).

Євангеліє: (Йоана 1, 43-51.):

В той час вирішив Ісус піти в Галилею. І найшовши Филипа, мовив до нього: *Иди за мною. А був Филип з Витсаїди, з міста Андрія та Петра. Зустрів Филип Натанаїла і сказав до нього: Ми найшли того, про якого писав Мойсей у законі і пророки – Ісуса, сина Йосифа, з Назарету. Натанаїл сказав йому: Що доброго може бути з Назарету? Мовив до нього Филип: Прийди й подивися. Ісус, побачивши, що до нього надходить Натанаїл, сказав про нього: Ось справжній ізраїльтянин, в якому нема лукавства. Натанаїл сказав: Звідкіль ти мене знаєш? Сказав Ісус і промовив до нього: Перше ніж Филип тебе покликав, я тебе бачив, як був еси під смоковницею. Натанаїл відповів йому: Учителю, ти – Син Божий, ти – цар Ізраїля. Ісус у відповідь сказав йому: Тому що я мовив до тебе: я бачив тебе під смоковницею – віруєш. Побачиш більше, ніж те. І сказав до нього: Істинно, істинно кажу вам: побачите небеса відкриті і ангелів Божих, як вони возходять та сходять на Сина чоловічого.*

Замість Достойно, співаємо:

Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чоловічеський рід, освящений храм і раю словесний, дівственна похвало, що із неї Бог воплотився і младенцем став – перед віками суцїй Бог наш. Лоно бо Твоє престолом сотворив і утробу Твою просторішою небес учинив. Тобою радується, Благодатная, всяка твар, слава Тобі.

Причасний:

Хваліте Господа з небес,* хваліте Його на висотах (Пс 148,1).* Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32,1). Аلیلуя (х3).

ОГОЛОШЕННЯ

(Кінцевий термін подання до бюлетенів – середа о 12:00)

ТЕПЛО ВІТАЄМО наших парафіян, гостей та відвідувачів, що приєдналися з нами у цій Божественній Літургії. Дякуємо, що молитесь з нами сьогодні в церкві! Бажаємо Вам благословенних вихідних і плідного, здорового та безпечного тижня!

3 ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ – Божого благословення та наші найкращі побажання для *Барб Шипман* та всім, хто святкує свої дні народження чи ювілеї. Нехай Господь дарує вам мир, здоров'я та щастя! Многая Літа!

ЛІТУРГІЯ ПЕРЕДОСВЯЧЕНИХ ДАРІВ – під час Великого посту по середах англійською мовою о 18:00, у п'ятницю – українською мовою о 18:00.

ШОСТИЙ ВЕЛИКОПОСТНИЙ ЧАС І ОБІТНИЦЯ – Під час Великого посту ми не будемо служити ранкову Божественну Літургію в будні дні (з вівторка по п'ятницю). Натомість будемо служити Шостий Великопосний Час і Типик зі Святим Причастям. На цьому богослужінні буде взято три читання зі Старого Завіту: Буття, Приповістей та Ісаї. Щоденні роздуми будуть зосереджені на темі з одного з читань

СОРОКОУСТИ – під час Великого посту на різноманітних Великопосних Богослужіннях будемо згадувати та молитися за наших спочилих близьких, духовенство та парафіян. Також усі перелічені імена будуть зачитуватися щонайменше раз на тиждень. Родові списки імен перераховані у двох підшивках, які ми розмістили на бічному вівтарі, присвяченому Матері Божій: RED BINDER – Прізвища від А до О. BLACK BINDER – Прізвища: від Р до Z.

ПОДАТКОВІ КВИТАНЦІЇ за 2025 рік були надіслані минулого тижня. Будь ласка, зачекайте щонайменше два тижні (до кінця лютого), щоб листи прибули на вашу пошту, перш ніж звертатися до парафіяльної канцелярії, якщо ви не отримали свою квитанцію. Дякуємо!

ВЕЛИКОПОСНА МІСІЯ ТА СПОВІДЬ – відбудеться у церкві св Йосафата у п'ятницю,

6 березня, суботу, 7 березня, та неділю, 8 березня. Провадити місію Великого посту буде отець Габріель Габер, ЧСВВ, який проведе духовні роздуми англійською та українською мовами. Великопосна місія проходитиме за таким розкладом:

• *День 1: п'ятниця, 6 березня* 2026 року. Передосвячена Літургія (УКР) о 18:00. Роздуми та Сповідь

• *День 2: субота, 7 березня* 2026 року. Божественна Літургія о 17:00. Роздуми та Сповідь.

• *День 3: неділя, 8 березня* 2026 року. Божественна Літургія о 9:30 (ENG) та Божественна Літургія об 11:00 (УКР) з роздумами англійською та українською мовами.

Ми запрошуємо всіх парафіян приєднатися до нас на цьогорічну місію Великого посту!

СІМЕЙНЕ ТА ЖИТТЄВЕ СЛУЖІННЯ – Приєднуйтеся до молоді церкви Святого Йосафата та їхніх сімей на наступних громадських заходах. Діти, підлітки, батьки та бабусі й дідусі – усі запрошені!

Вечірня, спільна вечеря та вечір кіно в суботу, 28 лютого – Ми розпочнемо в церкві о 15:30, щоб дізнатися більше про вечірню, яка розпочнеться о 16:00. Після вечірні ми зберемося в підвалі близько 17:00 на спільну вечерю та перегляд фільму, тому запрошуємо вас принести їжу-перекуску, щоб поділитися, та затишну ковдру!

Двомовна передосвячена літургія, спільна вечеря та вечір ігор у п'ятницю, 20 березня – Передосвячена літургія розпочнеться в церкві о 18:00, після чого ми зустрінемося в підвалі на спільну вечерю та ігри. Будь ласка, візьміть із собою їжу-перекуску та будь-які ваші улюблені настільні ігри, в які ви, можливо, захочете пограти!

Вечірня, спільний обід та вечір активності в суботу, 11 квітня – приходьте о 15:30, щоб дізнатися більше про вечірню, яка розпочнеться о 16:00. Після цього ми

зберемося, щоб взяти участь у заході, який ще не визначено!

Якщо у вас є запитання або ви хочете дізнатися, як ви можете долучитися, будь ласка, зв'яжіться з Алісією за адресою stjosaphatfamilyandlife@gmail.com

НАСТУПНЕ ЗІБРАННЯ ПАРАФІЯЛЬНОЇ РАДИ відбудеться у вівторок, **24 лютого**, о 18:00 у *парафіяльній залі Верховина* (перенесено з 17 лютого через погодні умови) та у вівторок, **24 березня**, о 18:00 у церковній аудиторії / підвалі. Запрошуємо всіх!

ЩОРІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ПАРАФІЇ СВЯТОГО ЙОСАФАТА та перегляд парафіяльного статуту відбудуться у неділю, **26 квітня 2026** року, після Божественної Літургії о 10:00 ранку. Запрошуємо всіх парафіян!

МАТЕРІ МОЛИТВИ – Згромадження Матері в молитві сердечно запрошують до спільної Материнської молитви кожної першої неділі місяця опісля Божественної Літургії об 11:00. Наступні зустрічі «Матері в молитві» відбудуться **1 березня, 19 квітня та 3 травня** 2026 року.

ДИТЯЧИЙ / ЮНАЦЬКИЙ ХОР (БОЖЕСТВЕННОЇ ЛІТУРГІЇ ОБ 11:00) – Щомісяця ми запрошуємо всіх дітей та молодь співати разом на хорі Божественну Літургію об 11:00. Ми з нетерпінням чекаємо на вас! Для отримання додаткової інформації звертайтеся до Деніс Луцишин (керівник хору) за адресою ds.lucyshyn@gmail.com або до Касі Антошко (помічник адміністратора) за адресою kasiaant21@gmail.com

ПЕРШЕ УРОЧИСТЕ СВЯТЕ ПРИЧАСТЯ ТА СПОВІДЬ 2026 – відбудуться **18 та 19 квітня 2026** року. Дякуємо всім, хто зареєструвався на цьогорічні заняття, і з нетерпінням чекаємо на святкування Причастя Тайн з вашими малюками. Для отримання додаткової інформації та з запитаннями звертайтеся до Лізи Бейнхем за електронною поштою: lisabaynham@gmail.com

=====

ПОКЛИКАННЯ УЧНІВ

від о. Юрій Щурко

Уривок Євангелія цієї неділі, в якому розповідається про покликання Филипа та Натанаїла (Йо 1:43-51), продовжує тему покликання учнів (1:35-42) та об'явлення особи Ісуса. У цьому тексті (як, зрештою, у кожному тексті Йоана) присутні теми, які показують, як Ісус являє Божу присутність посеред Ізраїлю та сповнює численні старозавітні прообрази. Якщо у трьох перших Євангеліях бачимо поступове відкриття таїнства особи Ісуса, то тут Йоан уже в першій главі вживає багатство христологічних титулів. Чому є стільки титулів Ісуса? Кожен учень бачить щось відмінне в Ісусі та свідчить по-своєму. Кожен з учнів прийшов до Ісуса з різними сподіваннями та потребами: один потребував Учителя, інший – Месії, ще інший – сповнення Писання, і всі ці сподівання зійшлися в одній особі. Проте сам Ісус запевняє, що жодне з означень Його особи, яке давали учні, повністю не відповідає на запитання: «Хто є Ісус»? Свідчення учнів є тільки початком, вони побачать більші речі.

Meditatio (розважання)

«Іди за Мною». У цьому розважанні зосереджу свою увагу на двох взаємопов'язаних та досить містких темах: перша – як Ісус кличе учнів?; друга – для чого Він це робить? Отож, як Ісус кличе учнів? З тексту Євангелія видно, що Він робить це або відразу сам, і то дуже безпосередньо, як у випадку Филипа, або приготував зустріч з якоюсь особою через іншу людину – до Натанаїла спочатку прийшов Филип і розповів про Ісуса, а вже потім Ісус сам відкрився йому. Найважливішим, однак, залишається факт, що стати учнем, бути християнином, безпосередньо не зустрівшись з Ісусом, неможливо. Очевидно, що тут важливо мати відкритим серце та вміти (хотіти) розпізнавати Божі кроки, Його мову та способи присутності. Як гарно зауважує Н. Т. Райт: «Натанаїл, родом з Кани

(про це Йоан згадує в 21:2), не вірить, що із сусіднього села Назарета (Назарет розташований трохи вище в горах) може з'явитися щось добре. Але вистачає одного, досить загадкового слова з уст Ісуса, і Натанаїл підкорений, він відразу надає Ісусові найвищий титул Сина Божого, здивувавши своєю готовністю не тільки нас, читачів, але й самого Ісуса». Для чого Ісус кличе учнів? У 1:14 Євангелист Йоан торжественно проголошує, що в Ісусі Бог став плоттю посеред нас (дослівно: поставив свій намет). Він прийшов, щоб ми мали повноту життя (пор. Йо 10:10), і тому кожен з нас (у Євангелії Ісус звертається не тільки до Натанаїла, але каже у множині «побачите») стане свідком надзвичайних Божих таємниць, які колись у сні бачив Яків (Бут 28:10-22): відкрите небо та численні свідчення Божої присутності в Ісусі серед людей. Учні стануть свідками Життя, Страстей та Воскресіння Сина Чоловічого, щоб згодом сповнити місію, яку Він їм поручить: «Ідіть, отже, і зробіть учнями всі народи: хрестячи їх в ім'я Отця і Сина, і Святого Духа; 20. навчаючи їх берегти все, що Я вам заповідав. Отож Я з вами по всі дні аж до кінця віку» (Мт 28:19-20). Зрештою, (у часі Парусії Христа) це означатиме, що буде «шлюб неба і землі», оновиться усе творіння і настане новий світ (Біблія називає його «майбутнім віком»). В Одкровенні Євангелист Йоан так говорить про це: «Почув я від престоло голос великий, що говорив: “От, житло Бога з людьми, і Він житиме з ними, вони ж народом Його будуть, і сам Бог буде з ними, і витре кожну сльозу з очей їхніх; і смерти не буде більше, ні скорботи, ні плачу, ні болю не буде більше, бо все попереднє минуло”. І сказав Той, Хто сидить на престолі: “От, нове творю все”... І переніс мене в душі на гору велику, на високу, і показав мені місто святе Єрусалим, що сходив з неба від Бога, опромінений славою Божою. Сіяння його схоже на камінь найкоштовніший, як на камінь яспис кришталноясний... А храму не бачив я у

St. Josaphat Icons and Bookstore

Located in the Cathedral Auditorium / Basement

* Opened upon request *

Please contact Parish Office (780)422-3181

Or email at parishoffice@josaphat.ca



ньому, бо Господь, Бог Вседержитель, є храм його, і Агнець. Місто не має потреби ні в сонці, ні в місяці, щоб вони світили йому: бо слава Божа освітила його, і світильник його Агнець. Ходитимуть народи у світлі Його, і царі землі принесуть славу і честь свою до Нього. Брами його не замикатимуться вдень, ночі ж там не буде. І принесуть славу і честь народів до нього» (Одкр 21:3-5,10-11, 22-26).

Oratio (молитва)

Ісусе, дякую Тобі за покликання...

Contemplatio (споглядання)

Час Великого посту – це особлива нагода, щоб подякувати Богові за його покликання до життя, любові та служіння, за дар Спасіння та Нового Життя, а також за всіх, через кого Він (осмислено чи не осмислено нами) присутній у нашому житті...

www.zhyty-slovom.com

=====

THIS WEEK AT THE CATHEDRAL

=====

SUNDAY, FEBRUARY 22: 1st Sunday of the Great Fast; Sunday of the Orthodoxy;

4:00 PM (SAT) – Great Vespers

5:00 PM (SAT) – Divine Liturgy for health and intentions of St Josaphat UCWLC members;

8:00 AM (SUN)– Great Matins

9:30 AM (SUN) – Divine Liturgy for needs and intentions of all parishioners;

11:00 AM (SUN) – Divine Liturgy for repose of +Walter Sorochuk w/Panakhya;

Monday, February 23: Hieromartyr Polycarp of Smyrna;

No Services

Tuesday, February 24: 1st & 2nd Finding of the Head of St John the Baptist;

7:00 AM – Devotion to the Holy Face of Jesus

7:30 AM – Lenten Sixth Hour and Typica

Wednesday, February 25: Hierarch Tarasius of Constantinople;

8:30 AM – Rosary (Joyful Mysteries)

9:00 AM – Lenten Sixth Hour and Typica

Service for teachers and staff of ECSD

6:00 PM – Presanctified Liturgy (ENG)

Sorokousty and Panakhya

Thursday, February 26: Hier. Porphyrius of Gaza; Blessed Edigna;

7:00 AM – Rosary (Luminous Mysteries)

7:30 AM – Lenten Sixth Hour and Typica

7:00 PM – Divine Ladder Book Study

Friday, February 27: Venerable Procopius the Decapolitan;

7:00 AM – Rosary (Sorrowful Mysteries)

7:30 AM – Lenten Sixth Hour and Typica

6:00 PM – Presanctified Liturgy (UKR)

Sorokousty and Panakhya

Saturday, February 28: 2nd All Souls Saturday; Ven Basil the Confessor;

8:30 AM – All Souls Saturday Prayer Service

4:00 PM – Great Vespers

5:00 PM – Divine Liturgy for repose of +Raisa Fizer (9 days);

SUNDAY, MARCH 01: 2nd Sunday of the Great Fast; Hier. Gregory Palamas; Venerable-Martyr Eudocia;

8:00 AM – Great Matins

9:30 AM – Divine Liturgy for needs and intentions of all parishioners;

11:00 AM – Divine Liturgy for repose of +Bogdanka Pochodzilo; +Peter Pawilan; +Bogdan Masluch; +Jerzy Adamus; w/Panakhya

=====